

**Fresno AB 617 CSC Meeting – Chat Transcript**  
**Feb. 10, 2021 5:30-7:30 p.m.**

00:49:36 CSC - Ed Ward: Good evening thank you for joining our 30th S Central Fresno meeting

00:55:35 Spanish Interpreter (Jose): Buenas noches a todos y gracias por participar en esta Trigesima junta de S Central Fresno

00:56:27 R - Lilia Becerril: Buenas tardes gracias por la interpretacion.

00:57:58 R - Estela Ortega: buenas tardes mucho gusto de verlos a todos nuevamente soy estela Ortega lopez

00:58:12 Reyna - INT (Interprete): Lilia to all:  
Good afternoon, thanks for the interpretation.

00:58:33 Spanish Interpreter (Jose): Buenas tardes Estela, bienvenida!!

00:58:48 Reyna - INT (Interprete): Estela to all: Good afternoon, nice to see you all again, I'm Estela Ortega Lopez.

01:04:18 R - Estela Ortega: gracias Emilia y Reina como siempre Buena interpretacion

01:05:45 Reyna - INT (Interprete): Estela to all: thanks Emilia and Reina as always Good interpretation

01:17:39 Eric Payne: Excellent Job Scott to both you and your team for getting us here.

01:18:56 Jose - INT (Interprete): De Eric Payne para todos: Excelente trabajo Scott de usted y todo su equipo por traernos hasta aqui

01:19:15 Scott Mozier - City of Fresno: Great to see you all. I am unfortunately double booked for another community meeting tonight at 6:00pm.

01:22:51 Jose - INT (Interprete): De Scott Mozier para todos: Encantado de verlos a todos. Estoy, por desgracia, doblemente reservado para otra reunión de la comunidad esta noche a las 6:00pm.

01:39:48 CSC - Nayamin Martinez: I have had my hand raised since the beginning of this exercise. Kim can you add me to the cue please?

01:40:06 Kim Danko - ILG: you're next!

01:40:21 R - Eric Payne: Erica, I think both you and your team do a good job of facilitating but more importantly listening to Committee and stakeholders during our general body meetings. I would also like lift up the demands of service on subcommittees that CSC's reps have offered thoughtful feedback and moving the air district towards buildings solutions

01:42:09 CSC - Ed Ward: well said Eric

01:42:41 Jose - INT (Interprete): De R - Payne para todos: Erica, creo que tanto usted como su equipo hacen un buen trabajo facilitando pero, lo que es más importante es escuchar al Comité y a las

partes interesadas durante nuestras reuniones de órganos generales. También me gustaría elevar las demandas de servicio a los subcomités de que los representantes de CSC han ofrecido comentarios reflexivos y moviendo el distrito aéreo hacia soluciones de edificios

01:42:44 CSC - Janet Gardner: These meetings have connected some businesses to community & community groups. This has lead to mutual work being accomplished outside of this CERP plan.

01:43:47 Jose - INT (Interprete): De CSC - Janet Gardner para todos: Estas reuniones han conectado algunas empresas con grupos comunitarios y comunitarios. Esto ha llevado a que el trabajo mutuo se lleve a cabo fuera de este plan CERP.

01:45:32 Hanna St. - ILG: @Janet. thank you for sharing. We will add this to the list in just a moment

01:46:30 Jose - INT (Interprete): De Hanna St. - ILG para todos: @Janet, gracias por sus comentarios. Voy a agregarlos a la lista en un momento

01:49:44 CSC - Kimberly McCoy: We need more accountability and transparency from the Air District and CARB.

01:50:37 CSC - Ed Ward: well said Janet

01:50:52 Jose - INT (Interprete): De CSC - Ed Wart para todos: Necesitamos más rendición de cuentas y transparencia del Distrito y la CARB.

01:54:34 CSC - Janet Gardner: My prior comment is incomplete on the list: businesses connecting with community groups

01:55:27 Hanna St. - ILG: Thank you for flagging this. We will fix it.

01:56:02 Jose - INT (Interprete): De CSC - Janet Gardner pra todos:Mi comentario previo está incompleto en la lista: empresas que se conectan con grupos comunitarios

01:57:53 Jose - INT (Interprete): De Hanna St para todos: Gracias por avisarnos. Lo vamos a arreglar

01:57:58 Brian Moore - CARB/OCAP: Questions for CARB: email brian.moore@arb.ca.gov

01:58:09 R - Eric Payne: Brian, I have sent several communications to CARB leadership over the last what seems like two years relative to enforcement action and I haven't gotten much of a response

02:00:00 Brian Moore - CARB/OCAP: @EricPayne. We actually have an enforcement update today, but I can also help you with more in depth questions. If you can send me an email, or call me at: (916) 264-9721

02:05:50 Noemi Rodriguez - INT (Interprete): De Brian Moore: Preguntas para CARB: correo electrónico brian.moore@arb.ca.gov

02:06:25 Noemi Rodriguez - INT (Interprete): De Eric Payne: Brian, he enviado varias comunicaciones a los líderes de CARB durante los últimos dos años en relación con la acción de aplicación y no he recibido mucha respuesta.

02:06:55 Noemi Rodriguez - INT (Interprete): De Brian Moore: @EricPayne. De hecho, hoy tenemos una actualización de cumplimiento, pero también puedo ayudarlo con preguntas más detalladas. Si puede enviarme un correo electrónico o llamarme al: (916) 264-9721

02:09:13 CSC - Ed Ward: If subcommittee meeting go to the evening can we do early evening and try to keep sub committee meetings to one hour?

02:10:30 Linguistica Support: De Ed Ward para todos: Si la reunión del subcomité va a la noche, ¿podemos hacerla temprano por la noche y tratar de mantener las reuniones del subcomité a una hora?

02:12:55 CSC - Ed Ward: I like the doodle polls and email

02:13:54 Jose - INT (Interprete): De Ed Ward para todos: Me gustan las encuestas de doodle y por correo electrónico

02:13:55 CSC - Janet Gardner: This evenings display slides would have been great to have beforehand. Thought provoking with little time for thought.

02:14:33 CSC - Janet Gardner: doodle polls are good

02:14:50 Hanna St. - ILG: @ Janet. Thank you. It's noted

02:16:42 Jose - INT (Interprete): De Janet Gardner para todos: Hubiese sido genial si las diapositivas de exhibición estuvieran disponibles de antemano. Provoca nuestro razonamiento, pero tenemos poco tiempo para pensar.

02:17:57 Jose - INT (Interprete): De Janet Gardner para todos: Hubiese sido genial si las diapositivas de exhibición estuvieran disponibles de antemano. Provoca nuestro razonamiento, pero tenemos poco tiempo para pensar.

02:26:16 Brian Moore - CARB/OCAP: CARB Management Updates:  
CARB announces new executive to lead Environmental Justice, Community Air Protection Program  
<https://ww2.arb.ca.gov/news/carb-announces-new-executive-lead-environmental-justice-community-air-protection-program>

CARB announces new Director of Office of Community Air Protection  
<https://ww2.arb.ca.gov/news/carb-announces-new-director-office-community-air-protection>

02:28:28 Jose - INT (Interprete): Actualizaciones de gestión de CARB:  
CARB anuncia nuevo ejecutivo para liderar el Programa de Justicia Ambiental, Protección Aérea Comunitaria  
<https://ww2.arb.ca.gov/news/carb-announces-new-executive-lead-environmental-justice-community-air-protection-program>

CARB anuncia nuevo Director de la Oficina de Protección Aérea Comunitaria  
<https://ww2.arb.ca.gov/news/carb-announces-new-director-office-community-air-protection>

02:29:39 CSC - Ed Ward: I would like to see an outreach to the Hmong community

02:30:35 Jose Saldana - CARB EJ Unit: great suggestion re Hmong outreach!

02:30:42 Jose - INT (Interprete): De Ed Ward para todos: Me gustaría ver un acercamiento a la comunidad Hmong

02:31:24 Jose - INT (Interprete): De Jose Saldana para todos: Buena sugerencia lo de acercarnos a la comunidad Hmong

02:32:30 CSC - Janet Gardner: Are we looking for a balance of residents and business representatives?

02:33:14 Jose Saldana - CARB EJ Unit: Reminder of opportunity to share concerns/suggestions around Railroads (March 4): <https://carbej.blogspot.com/2021/01/carb-railyard-emissions-virtual.html>

02:33:17 Jose - INT (Interprete): De Janet Gardner para todos: Estamos buscando un balance entre residents y representantes de negocios?

02:34:06 CSC - Lisa Flores: Functional GNATT of timeline

02:34:25 CSC - Lisa Flores: A Functional budget of each 53 project items

02:34:35 Jose - INT (Interprete): De Jose Saldana para todos: Recordatorio de la oportunidad de compartir preocupaciones/sugerencias en torno a Los Ferrocarriles (Marzo 4): <https://carbej.blogspot.com/2021/01/carb-railyard-emissions-virtual.html>

02:34:54 CSC - Lisa Flores: Working more effectively so that this process moves along faster

02:35:14 CSC - Nayamin Martinez: We will have a road map of the strategies residents want to prioritize including revised funding and actionable plans on how we will get there and responsible parties.

02:35:39 CSC - Lisa Flores: Land Use Policy changes

02:35:43 Jose - INT (Interprete): De Lisa Flores para todos: UNa linea de tiempo GNATT funcional

02:35:45 Lilia Becerril: Seguir reportando

02:35:47 CSC - Nayamin Martinez: We will have a breakdown of the budget, how much we have spent, how much we have for the rest of the strateies

02:36:32 Jose - INT (Interprete): De Lisa Flores para todos: Un presupuesto funcional en cada uno de los 53 items del proyecto

02:37:08 CSC - Kimberly McCoy: I agree with Nayamin. I would like to have CERP that will included all priorities of the our CSC.

02:37:22 Jose - INT (Interprete): De Nayamin Martinez para todos: Tendremos una hoja de ruta de las estrategias que los residentes quieren priorizar, incluyendo fondos revisados y planes procesables sobre cómo llegaremos allí y las partes responsables

02:37:47 R - Larry Taylor: I agree with the lady, we need cleaner "fresh" air. That's what we are supposed to be about. Crack down on unregistered fireplaces!

02:37:53 Jose - INT (Interprete): De Lisa Flores para todos: Cambios en la politica del uso del suelo

02:38:53 Jose - INT (Interprete): De Nayamin Martinez para todos: Tendremos un desglose del presupuesto, cuánto hemos gastado, cuánto tenemos para el resto de las estrategias

02:39:37 R - Larry Taylor: Enforcement Updates!

02:40:09 Jose - INT (Interprete): De Kimberly McCoy para todos: Estoy de acuerdo con Nayamin. Me gustaría un CERP que incluya todas las prioridades de nuestra CSC.

02:40:32 Eric Payne: I missed the Bio in the chat

02:41:17 Brian Moore - CARB/OCAP: February CARB Board Meeting link (agenda not posted yet): <https://ww2.arb.ca.gov/board-meeting-dates>

02:41:28 Jose - INT (Interprete): De Larry Taylor para todos: Estoy de acuerdo con la señora, necesitamos aire más limpio y fresco. De eso se supone que estamos hablando. ¡Acabar con las chimeneas no registradas!

02:41:32 Eric Payne: did he say the West Fresno Elementary School ,omitor was installed

02:41:33 Keith Loewen - P Washington USD: I was told last month that there is no Valley Air policy for air filtration and no budget allocated towards this program. what has changed in the last month? Has this committee approved a school air filtration policy in the last month or are we going to ignore that portion?

02:41:58 Jessica Olsen - AD: FYI all: we will be adding all the community monitors to RAAN, so we will update everyone when that is complete.

02:42:25 Jose - INT (Interprete): De Larry Taylor para todos: Actualizaciones de cumplimiento

02:42:38 Keith Loewen - P Washington USD: yes, West Fresno Middle School has had a monitor for over a month.

02:42:42 Jon Klassen - AD: Hi Eric, the monitor at West Fresno Elementary has already been in place, but the latest installation was a PM2.5 monitor at Madison Elementary School

02:43:10 Jon Klassen - AD: \*West Fresno Middle School, thanks Keith!

02:43:32 Jose - INT (Interprete): De Brian Moore para todos: Enlace de la reunión de la Junta Directiva de la CARB de febrero (agenda aún no publicada): <https://ww2.arb.ca.gov/board-meeting-dates>

02:44:32 Eric Payne: Thanks Keith, after the final installation of the Edison High School will that exhaust all available funds in the CERP Budget for Monitoring ?

02:44:46 Jose - INT (Interprete): De Keith Loewen para todos: Me dijeron el mes pasado que no hay ninguna política de Valley Air para la filtración de aire y no hay presupuesto asignado a este

programa. ¿qué ha cambiado en el último mes? ¿Ha aprobado este comité una política de filtración de aire escolar en el último mes o vamos a ignorar esa parte?

02:45:00 Brian Moore - CARB/OCAP: Justin shields: [Justin.shields@arb.ca.gov](mailto:Justin.shields@arb.ca.gov)

02:46:07 Jon Klassen - AD: Hi Eric, yes, Edison High School is the last location we're planning to place a monitor based on the community air monitoring network design

02:46:10 Jose - INT (Interprete): De Jessica Olsen: Para su información: agregaremos todos los monitores de la comunidad a RAAN, así que les comunicaremos a todos cuando eso se complete.

02:46:33 Todd DeYoung - AD: Keith, we will contact you tomorrow. Sounds like some crossed wires on the filtration program. We have a Board approved program and are working towards opening up the program very soon..

02:47:08 Jose - INT (Interprete): De Jon Klassen: Hola Eric, el monitor de West Fresno Elementary ya ha estado en su lugar, pero la última instalación fue un monitor PM2.5 en la Escuela Primaria Madison

02:47:33 Justin Shields - CARB: We are also working on updating the Enforcement Visualization Data System (EDVS) with 2020 data. I will share with the CSC when that update is complete. You can find the tool at the following address: <https://webmaps.arb.ca.gov/edvs/>

02:47:43 INTERPRETE Reyna Rodriguez, Linguistica: Mil disculpas por cualquier información que no haya sido capturada. El audio de Justin Shields se estaba quebrantando. Le pediremos que de un resumen en el chat si le es posible.

02:48:15 Jose - INT (Interprete): De Eric Payne: Gracias Keith, después de la instalación final de la Escuela Secundaria Edison¿ se agotarán todos los fondos disponibles en el Presupuesto del CERP para monitoreo?

02:48:44 INTERPRETE Reyna Rodriguez, Linguistica: Interpreters to Spanish Speakers: Apologies for any information that has not been captured. Justin Shields' audio was breaking. We will ask you to give a summary in the chat if possible.

02:49:56 Jose - INT (Interprete): De Jon Klassen: Hola Eric, sí, Edison High School es la última ubicación en la que estamos planeando colocar un monitor basado en el diseño de la red de monitoreo de aire de la comunidad

02:50:59 CSC - Ivanka Saunders: To Jason L or Justin S: is there a restriction of how close diesel trucks can sit/park and sit/ idle on a truck route that runs through a community where houses are less than 20 feet away? Example (Jensen Ave at Elm)

02:51:20 Jose - INT (Interprete): De Todd DeYoung: Keith, nos contactaremos contigo mañana. Suena como que hay algunos cables cruzados en el programa de filtración. Tenemos un programa aprobado por la Junta y estamos trabajando para abrir el programa muy pronto..

02:52:02 Justin Shields - CARB: @Reyna - CARB staff conducted 49 program inspections on 45 Heavy-duty diesel vehicles (HDDV) 3 citations were issued for non-compliant Transportation Refrigeration Units (TRUs)

02:52:09 Jose - INT (Interprete): De Justin Shields: También estamos trabajando en la actualización del sistema de datos de visualización de la aplicación (EDVS) con datos de 2020. Compartiré con el CSC cuando se complete esa actualización. Puede encontrar la herramienta en la siguiente dirección: <https://webmaps.arb.ca.gov/edvs/>

02:53:07 Brian Moore - CARB/OCAP: @Ivanka: I think Justin is driving right now, so I copied your idling question and just sent him an email,. Will get back to you tomorrow.

02:53:43 Eric Payne: For Clarity the CERP Budget will have additional funds for monitoring

02:53:55 Eric Payne: once the last install at Edison is made

02:53:56 INTERPRETE Reyna Rodriguez, Linguistica: Resumen de Jason Shields a todos: El personal de CARB realizó 49 inspecciones del programa en 45 vehículos diesel de servicio pesado (HDDV) Se emitieron 3 citaciones para Unidades de Refrigeración de Transporte (TRU) que no cumplían

02:54:05 Jose - INT (Interprete): De Ivanka Saunders: Para Jason L o Justin S: ¿hay una restricción de lo cerca que los camiones diésel pueden detenerse / estacionarse y estar inactivos en una ruta de camiones que corre a través de una comunidad donde las casas están a menos de 20 pies de distancia? Ejemplo (Jensen Ave at Elm)

02:54:09 Justin Shields - CARB: @Ivanka - yes there are restrictions on how close heavy-duty diesel trucks can idle near sensitive receptors. These trucks can't idle within 100 feet of the sensitive receptors. There are exceptions I will share a link for more information or feel free to email me.

02:54:28 Anthony Presto - AD: No questions or comments on Facebook or YouTube.

02:54:44 Justin Shields - CARB: [https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB\\_CommunityIdling\\_FS\\_EN\\_R.pdf](https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB_CommunityIdling_FS_EN_R.pdf)

02:54:56 Jose - INT (Interprete): De Justin Shields: - El personal de la CARB llevó a cabo 49 inspecciones del programa en 45 vehículos diésel de servicio pesado (HDDV) se emitieron 3 citaciones para unidades de refrigeración de transporte (TTU) no conformes

02:55:18 Justin Shields - CARB: [https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB\\_CommunityIdling\\_FS\\_SP\\_R.pdf](https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB_CommunityIdling_FS_SP_R.pdf)

02:56:01 Eric Payne: Is the Air District responding to the 93 acres amendment by the City of Fresno

02:56:07 Jose - INT (Interprete): De Eric Payne: mayor claridad, el presupuesto del CERP tendrá fondos adicionales para una vez que se realice la última instalación en Edison

02:57:21 Jose Saldana - CARB EJ Unit: you said it perfectly...and thank you for elevating the listening session!!!

02:58:01 Jose - INT (Interprete): De Justin Shields: @Ivanka - Sí, hay restricciones sobre cómo los camiones diésel de servicio pesado pueden permanecer inactivos cerca de receptores sensibles. Estos camiones no pueden estacionarse con el motor encendido a menos de 100 pies de los receptores

sensibles. Hay excepciones voy a compartir un enlace para más información o no dude en enviarme un correo electrónico

02:58:19 CSC - Ed Ward: Jose thank you for bring this forward

02:58:34 Christal Lazard - CARB: Topic: Railyard Listening Session

Time: Mar 4, 2021 05:00 PM Pacific Time (US and Canada)

Join from PC, Mac, Linux, iOS or Android: <https://us02web.zoom.us/j/84369603565>

Or Telephone:

Dial:

USA 214 765 0479

USA 8882780296 (US Toll Free)

Conference code: 900977

02:58:34 Jose - INT (Interprete): De Justin Shields:

[https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB\\_CommunityIdling\\_FS\\_EN\\_R.pdf](https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-11/CARB_CommunityIdling_FS_EN_R.pdf)

02:59:43 Eric Payne: will the AD circle back on my questions in a later communication

02:59:54 CSC - Ed Ward: Thank you Chrystal

03:00:02 Eric Payne: Thank Youb

03:00:36 Jose - INT (Interprete): De Christal Lazard: Tema: Sesion de Railyard Hora: Mar 4, 2021

05:00 PM Hora del Pacífico (EE.UU. y Canadá)

Unirse desde PC, Mac, Linux, iOS o Android: <https://us02web.zoom.us/j/84369603565>

O teléfono:

Marcar:

Estados Unidos 214 765 0479

ESTADOS Unidos 8882780296 (Us Toll Free)

Código de conferencia: 900977.